

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

DINGSDAG, 5 SEPTEMBER.

Advertentien van Zes regels en daar beneden worden tegen 1.00 geplaatst; meer dan Zes regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelrecht betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 4 September.

Ook de Gids houdt zich bezig met den Brief van den heer da Costa, in een opmerkelijk artikel, getiteld: *Anti-revolutionaire redeneringen*. Veel wat daarin voorkomt, kan volkomen door ons beaamd worden. Wanneer echter de heer da Costa te weinig weten wil van eene zamenvatting der staatkunde, of liever der politieke beginselen van den heer Groen »in een speculatief staatsrechtelijk stelsel», mag men dan echter niet, daartegenover, stellen, dat door den vernuftigen auteur der *Anti-revolutionaire redeneringen* te veel waarde gehecht wordt aan een a-prioristisch politiek stelsel? Zulk een stelsel te willen toepassen, en daarnaar den Staat, na eerst *table ruse* gemaakt te hebben, te willen reconstrueeren — de proefnemingen der laatste jaren hebben op nieuw geleerd, wat daarvan te denken is en waar het drijven der radikale mathematiken op uitloopt. Terwijl zij nog aan 't opruimen zijn der grondslagen, waarop het politiek gebouw opgetrokken was, maakt wat feitelijk bestond en door hen zoo zeer miskend werd, zich op nieuw, te hunner beschaving veldend, en het eenige wat te doen overblijft voor hen, zijne onvolkomenheden te verbeteren, is, met terzijde laten van het welgesloten en afgerond systeem, dat aan de hand ure, volkomen dacht te kunnen verwerklijken, beland en voorzigtig te herstellen en te verbeteren wat voor de hand ligt. Gelukkig nog, zoo daartoe de gelegenheid blijft bestaan, wanneer eenmaal het feit zijne kracht heeft doen gelden.

In welk verband de staatkunde met de beschouwingen van de staatkunde te verband staat, behoeven te worden verduidelijkt. Het is niet aan te wijzen, gaan wij terstond over tot de mededeling van wat hij schrijft naar aanleiding van een paar zonderlinge plaatsen in den Brief van den heer da Costa. Hij schrijft aldus:

»Mr. Is. da Costa blijft altijd een groot dichter, en de schoone kunstgewrochten welke wij van zijne hand ontvingen worden in niets verminderd in waarde door wat hij heden ook zeggen of schrijven moog'; maar redeneren schijnt over 't geheel zijne zaak niet te zijn. Wij vonden, aanleiding tot het uitspreken van deze mening in eenige stellingen van den Brief welken Mr. da Costa dezzer dagen aan Groen van Prinsterer bij diens aftreding als volksvertegenwoordiger schreef en aan het Nederlandsch publiek ter lezing gaf.

»Wij vinden in dien Brief o.a. het volgende (bladz. 5): »Men heeft de beslissing over het al of niet praktisch-deugdelijke uwer staatkunde aan afhangen van een uitspraak der zaak even moeilijk te voren als juist te beoordeelen zamenvatting in een speculatief staatsrechtelijk stelsel.»

»Wanneer ik derhalve eene staatkunde, die nog nooit in toepassing is gebracht en nog niets anders is dan eene theorie, wil beoordeelen, dan mag ik dit mijn oordeel laten afhangen van mijn oordeel over het speculatief-rechtelijk stelsel waarop die staatkunde, die theorie berust. En waarom niet? Omdat het stelsel even moeilijk als juist te beoordeelen is. Verbeeld u nu een speculatief staatsrechtelijk stelsel, dat te voren niet te beoordeelen is, en evenmin juist beoordeeld kan worden! Wat is dat voor een stelsel? Maar, aangenomen eens dat het niet te voren en niet juist beoordeeld kan worden, het stelsel zou kunnen zijn, hoe zouden wij het dan te voren moeten beoordeelen? Door er de proef van te nemen. Nu neemt Mr. da Costa (zie den Brief bladz. 40) de proef van de proef. Zoo! Eerst een stelsel waarvan men niets beoordeelen kan, dat men het onmogelijk te voren en juist beoordeelen kan, toepassen en dan zien wat er van wordt. Eene revolutionaire proefneming, voorwaar! Ons komt het al gevaarlijk voor eene staatkunde toe te passen waarvan men den grondslag niet kan beoordeelen. Het mogt ons gaan als den uitvinder van het buskruit, van wien verhaald wordt, dat hij met een molsteen waarop hij was gaan zitten, nadat hij er eene mijn onder gegraven had, in de lucht vloog, toen hij 't kruit in brand stak. Had hij de kracht van het kruit maar beter gekend en vooraf onderzocht wat het was waarop hij zitten ging! Maar Mr. da Costa zou daar tegen kunnen zeggen, dat hij het praktisch-deugdelijke

van het kruit niet te voren en niet juist beoordeelen kon, en dat het daarom juist zoo verstandig was dat hij er op ging zitten en het in brand stak.

»Een eind verder lezen wij op dezelfde bladzijde:

»Maar wij meenen dan toch ook, dat van het al of niet bestaan, het al of niet bevredigend formuleeren van een wetenschappelijk stelsel, niet behoort, niet behoort afhankelijk te worden gemaakt de deugdelijkheid der beginsels op en in zich zelve.»

»Zeker niet van het niet bestaan, maar wel degelijk van het al-bestaan, en wel bepaald van het hoe-bestaan. Als een bepaald wetenschappelijk stelsel valsch is, dan, zouden we toch meenen, moet daaruit volgen, dat de beginsels van dat stelsel ook valsch zijn. Mr. da Costa schijnt het echter zoo ver in het denken gebragt te hebben, dat hij zich een valsch stelsel kan denken waarvan de beginselen juist zijn. Of wil hij zeggen dat een beginsel wel juist kan zijn ofschoon hij die het verdedigen wil het verkeerd voorstelt? Maar hoe zal het ons dan mo eijk zijn de beginsels der anti-revolutionairen te kennen als zij ons altijd verkeerd worden voorgesteld? Moeten wij dan maar gelooven dat ze juist zijn omdat Mr. Groen van Prinsterer het zegt, ook al stelt hij ze ons altijd verkeerd voor, ook al is het hem ondoenlijk ze in een goed stelsel zaam te vatten? Neem er de proef van, zegt Mr. da Costa herhaalde malen in zijn Brief. Nemen wij de proef met beginselen die ons nooit regt duidelijk zijn geworden!»

De heer da Costa betwijfelt het of door den *Tijd* wel is gelet op de herinnerting van den heer da Costa, dat de »Aprilbeweging» niet is geweest oorzaak, maar aanleiding tot het aftreden van het ministerie-Thorbecke.

Wel degelijk heeft de *Tijd* daarop gelet en hij heeft gezien dat de heer da Costa niets anders gedaan heeft — 't geen hij trouwens zelf ook erkent — dan herhalen wat door den heer Groen tot vervelens toe is gezegd. Doch waarom moest de *Tijd* daar nu bijzonder op letten? Wel, omdat de heer Groen het gezegd heeft en de heer da Costa zijne woorden herhaalt, zoodat het een uitgemakte zaak is, waaraan door niemand mag getwijfeld worden. Als de heer Groen zegt: zoo is het en de heer da Costa zegt zulks getrouw na, dan is het immers zoo. Die redeneering is dood gemakkelijk en door iedereen te volgen. Maar nu blijft het de vraag of de voorstelling eener zaak reeds waarheid is, als ze gegeven wordt door den heer Groen, dan of zij het eerst dan wordt, wanneer de heer da Costa of een ander der »vrienden» ze in de eigen termen herhaalt. Zie, laar een anti-revolutionair raadsel, 't welk door de liefhebbers mag worden opgelost.

Maar een ander raadsel zou dit zijn: veronderstel eens dat de heer da Costa had geschreven vlak tegen den heer Groen in: »de Aprilbeweging» was oorzaak en niet aanleiding tot de ministerieele aftreding: op wien zou de *Nederlander* ons dan wel verzocht hebben te letten? De *Nederlander* zou de oplettenheid voor geen der beide heeren verzocht hebben, en misschien den heer da Costa in 't voorbijgaan een tikje gegeven hebben, maar zacht, op zijn »christelijk-historisch»; want, men weet het, de heer Groen is er magtig op gesteld om onophoudelijk zich zelf te ontmoeten en dan zeer beleefd zijn eigen te groeten, terwijl het hem minder aangenaam is, als hij een ander tegenkomt, voor wien hij als man van opvoeding, welstandshalve, zijn hoed wel dient af te nemen. Hij doet het in den regel dan ook getrouw, maar met een lichte nuance in de groetende beweging van hand en hoed die een kleine *réprimande* te kennen geeft, en zooveel zeggen wil als: pas op, dat ik straks mij zelven weer kan salueren.

Wat ons betreft, wij achten het de meest wijze partij in zake der »Aprilbeweging, noch op den heer Groen, noch op diens nagalm, den heer da Costa, te letten, maar wij de volle overtuiging hebben, dat de Aprilbeweging door den heer Groen is opgezet, om den minister Thorbecke omver te werpen en zich-zelfen in zijne plaats te deelen. Het eerste gelukte, 'het laatste bleef achter. En nadat nu de vruchten, die hij van het rumoer hoopte te plukken, niet rijp wilden worden, heeft hij, behendig genoeg, er naar getracht, om de natie eene valsche voor-

stelling van het feit voor de oogen te schuiven, welke voorstelling de heer da Costa, ter goeder trouw, zoo we hopen, heeft naverteld.

De *Fakkelt* plaagt de orthodoxen, door eenige punten van overeenstemming tusschen hen en de Katholieken in het licht te stellen. Zij schrijft aldus:

»De statenvertaling en de vulgata. De Dordtsche geloofsbelijdenis en de catechismus van het concilie van Trente. De Dordtsche leer scheuring en inslag van het onderwijs op de lagere school; op de lagere school de Roomsche leer en de Roomsche kerkgebruiken. Verketteren en verdoemen bij de eene, verketteren en verdoemen bij de andere. Het blindelings gehoorzamen aan de hoofden, — het blindelings gehoorzamen aan de kerkelijke overheid.

»Wat al treffende punten van overeenstemming!»

Aldus de *Fakkelt*, en, onder voorbehoud ten aanzien van wat zij »verketteren en verdoemen en blindelings gehoorzamen» noemt, kunnen wij niet ontkennen, dat er tusschen de Katholieken en de orthodoxen eenige overeenstemming is ten opzichte van de genoemde punten. Daar is echter ook verschil, en ook dat mag wel met een enkel woord aangewezen worden. De Katholieke Kerk toch leert, beslist en handelt; krachtens hare goddelijke instelling, en aan hare uitspraken onderwerpen zich de geloovigen, wijl haar door Christus gezegd is: »De u hoort, hoort mij.» en wijl Christus met haar is tot aan de voleindiging der eeuwen. De orthodoxen daarentegen, leeren, beslissen en handelen, in strijd met het protestantsche beginsel van vrij onderzoek, waardoor alle gezag ontkend wordt, alle kerkelijke geloofsbelijdenis onmogelijk wordt gemaakt en waarbij alle beperking der individueele vrijheid als eene inbreuk te beschouwen is op de heiligste regten. Daar is derhalve betreffende de opgegeven punten van overeenstemming tusschen de Katholieken en de orthodoxen dit verschil, dat daarbij de eersten zich gedragen overeenkomstig hun beginsel, de laatsten in strijd met hun beginsel. Men zal ons toegeven dat dit verschil betekenend genoeg is om aangestipt te mogen worden. Terwijl wij dit doen, veroorloven wij ons nog deze vraag: of de handelwijze der orthodoxen niet overtuigend bewijst, dat het protestantsch beginsel van vrij onderzoek door hen-zelfen onhoudbaar geacht wordt? Maar verdienen zij dan nog den naam van Protestanten?

In verband met de benoeming van den schootbij-nacht Bouricius, die men als zeker kan achten, vernemen wij, dat er eenigen tijd geleden sprake geweest is, dat de heer Ensle zijne portefeuille als minister van marine zou nederleggen en de heer Bouricius in zijne plaats met dat departement zou worden belast. De heer Ensle zou alsdan als kommandant der marine van Nederlandsch Indië bevelen ter verdediging van de Plaat. Een kabinetsschift, van de heer Ensle, die hooge tevredenheid over het beheer der marine-zaken aan den tegenwoordigen minister te kennen gaf en hem beval zich zelven als vice-admiraal voor te dragen, — waaraan hij gevolg gaf — moet den heer Ensle bewogen hebben zich met het departement, aan het hoofd waarvan hij staat, te blijven belasten, hoewel hij huiverig was zijne begroting voor 1855 aan de Staten-Generaal voor te dragen. (Arch. Cour.)

In de *Allgem. Auswanderungs-Zeitung* komt een artikel voor uit Rotterdam, waarin terecht geklaagd wordt over het gemis van wettelijke bepalingen hier te lande betreffende de landverhuizers. De landverhuizers hebben hier volstrekt geene zekerheid. Ieder die patent neemt kan zich met hun vervoer inlaten, zonder te behoeven waarborgen te geven voor goede behandeling der passagiers of voor behoorlijke uitvoering der contracten. Overal elders is hiervoor op de doelmattigste wijze gezorgd. Hier kunnen de arme landverhuizers op allerlei wijze worden mis-handeld, zonder dat iemand zich hunner aantrekt; terwijl, al zou men verhaaf zoeken, men ondervinden zou, dat op velen, die zich met het vervoer inlaten, niets te verhalen valt. Daarvan is het gevolg dat de stroom der land-verhuizers zich minder over ons land beweegt en zich





de Boerhaar onder Wijhe heeft in den nacht van den 27 op 28 Aug. jl. een brutale inbraak plaats gehad. Men heeft uit het raam aan den wekant eene ruit gesneden en is zoodoende door de opening naar binnen gekomen. Vijf in de kerk staande bussen, waarvan de sloten zijn verbroken, zijn geleegd. Hoeveel aan specie zich daarin bevond is niet bekend. Men is de raders nog niet op het spoor. (Zw. C.)

GRONINGEN, 1 Sept. Wij vernemen, dat door heeren Gedeputeerde Staten van dit gewest, op alle stallen waar longziekte onder het rundvee zich openbaart, last tot inenting gegeven wordt en dat de proeven daarmee aanvankelijk reeds genomen, goede resultaten hebben opgeleverd, want van een stal, waar de inenting het eerst werd toegepast, is de verbodene kring opgeheven, verminderde ziekte daar gestuit is.

In enkele gemeenten heeft zich de pokziekte onder de schapen geopenbaard, doch gelukkig in geen erge mate; slechts weinige zijn er door aangetast en hoogstens twee op één stal.

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### FRANKRIJK.

PARIS, 4 Sept. Het gerucht wil dat het antwoord van den Czaar op de jongste Oostenrijksche sommatie, zeer verre van bevredigend is, en de Oostersche kwestie geen stap verder brengen, maar aanleiding geven zal tot nieuwe diplomatieke verwikkelingen.

Eene dépêche uit Therapia meldt, dat de gezondheidstoestand van het leger en de vloot steeds verbeterd, en voor de expeditie naar de Krim de voorbereidselen krachtig worden voortgezet.

De berichten uit de Oostzee doen vermoeden, dat men daar eene nieuwe expeditie op het oog heeft. De Russen maken zich gereed tot een hardnekkigen weerstand. Een groote massa troepen is op de kust van Helsingfors bijeengetrokken, om aldaar eene landing te belletten.

Naar luid eener dépêche uit Calais is de Keizer aldaar aangekomen. De Keizer heeft zich terstond begeven naar het hotel, waar de Koning der Belgen zijn intrek had genomen, en deze heeft wederkeerig den Keizer een bezoek gebracht. De beide vorsten hebben een langdurig onderhoud gehad.

Ten vijf ure zijn de Keizer, Koning Leopold en de hertog van Brabant in een open rijtuig naar de haven gereden, en hebben het prachtige stoomschip *Koningin Hortense* een bezoek gebracht. Vervolgens is er bij den Keizer een diner van 30 konverts geweest. Koning Leopold zat aan de rechter- en de hertog van Brabant aan de linkerhand des Keizers.

In het rapport van den generaal Baraguey d'Hilliers wordt de volgende opmerking gemaakt:

„Keizer Nicolaas wilde van Bomarsund een groot verschanst kamp voor zijne land- en zeemagt maken, het welk voor handen zeer moeilijk te naderen zou geweest zijn en Ruslands naburen in de Oostzee met bestendige gevaar zou hebben bedreigd. Sedert de vermeerstering der Alands-eilanden door Rusland, is onafgebroken aan de versterking van Bomarsund gearbeid; en zoo men over de plannen der Russen oordeelen mag naar de reeds bestaande of in aanleg zijnde werken, was die plaats bestemd om Ruslands voorpost en voornaamste haven in de Oostzee te worden.

„De verwoesting dier vesting zal een aanmerkelijk verlies voor Rusland zijn, niet minder uit het stoffelijke dan uit het zedelijke oogpunt. In acht dagen hebben wij het ontzag vernietigd, waarmede men opzag tegen de wallen van graniet, welke gezegd werden tegen het kanon bestand te zijn. Wij hebben thans de zekerheid dat in die zoo schoone en zoo dreigende vestingwerken niets voor een wel ingerigt vuur onbereikbaar is.

„De *Gaceta* van Madrid deelt eene cirkulaire mede, houdende dat in den ministerraad besloten is: 1°. dat de betaling van het inkomen der Koningin-moeder, naar aanleiding bij de wet van 1845, gestaakt zal worden; 2°. dat de constituerende Cortes daarover op nieuw zullen beslist; 3°. dat alle goederen in Spanje gelegen, toebehoorende aan de Koningin-moeder, onder sequester worden gesteld, tot dat de beslissing der Cortes omtrent tusschen beiden komt; 4°. dat de Koningin-moeder vergezeld van hare familie, onmiddellijk het land zal verlaten, en dat de Cortes belast zullen zijn met het nemen van een besluit nopens haar toekomstig verblijf.

„De voornoemde dekreeten zijn alleen het werk van het ministerie der Koningin Isabella is er geheel vreemd aan gebleven. Het kabinet stelt zich alleen verantwoordelijk voor de genomen maatregelen. Koningin Isabella moet bepaald geweigerd hebben aanig gekerst te ondertekenen ten nade van haar moeder.

„Nopens het vertrek van de Koningin-moeder, kunnen thans de volgende nadere bijzonderheden gemeld worden: Op advies van den ministerraad en in afstemming met de formele verordening, die Espartero heeft aangegeven om Maria Christina van Madrid gevangen te houden, is de

bijeenkomst der Cortes, heeft zij heden morgen het paleis door eene achterdeur verlaten, zich begevende naar Portugal. Zij was vergezeld door den hertog van Rianzares en werd geeskoort door een eskadron lanciers, onder bevel van den generaal Garrigo. Gisteren was reeds een regiment ruitery langs den weg van Estramadura geposteerd, ten einde haar den vrijen doortocht te verzekeren, terwijl de ruitery, die te Badajoz garnizoen houdt, bevel heeft ontvangen om haar met hetzelfde doel te ontmoeten. Op deze wijze zal zij de reis naar de grenzen afleggen en daartoe gevolglijk een geheele week behoeven.

Ten 11 ure heden morgen werd het vertrek van Maria Christina algemeen bekend. Onmiddellijk ontstond eene levendige gisting. De noordelijke wijken en de straat Desengano geraakten in opstand; men hoorde overal de kreten: *Tu wapen!* Uit sommige volksgroepen hoorde men zelfs den kreet opgaan: *De dood aan Espartero!* *Naar de galg met den verrader!*

Men is er evenwel in geslaagd het volk, onder dat het tot ernstige botsingen kwam, uiteen te doen gaan. De regering heeft evenwel met meer aandrang doen bekend maken, dat alle wapens, die zich niet in handen bevinden van daartoe gerechtigde personen binnen de vier en twintig uren moeten worden overgeleverd aan het burgerlijk bestuur.

De Amerikaansche gezant te Madrid, wiens gedrag zoo zeer in strijd is met de eischen en belangen illusyen der diplomatie zal waarschijnlijk zijn betrekking nederleggen.

Alle vereenigingen die een politieke kleur dragen, zijn bij eene ordonantie verboden, en ook is aan officieren die disponibel zijn verklaard, dat het hun wordt ontzegd om in Madrid te blijven.

De vrijspreking van den boekdrukker Gavain, die, gelijk bekend is, den abt Gay in de maand April van dit jaar, op de openbare straat, doorschoot, is het publiek volstrekt niet aangenaam geweest. Het verhandelde zelf, in zoo verre het 't getuigenverhoor betreft, kan onmogelijk bevredigend genoemd worden. De anteceden ten van den beschuldigde zijn bovendien niet zeer aanbevelenswaardig, terwijl daarentegen het leven van den abt Gay vlekkeloos voorkomt. Uit een regterlijk oogpunt is die vrijspreking iets ongehoords, en de bestrijders van de jury zullen er in overvloedige stof tot eene ergerlijke polemiek vinden.

De begrafenis van Zuster Alexandra, *Supérieure des Dames de la Sagesse*, had gisteren plaats, onder een buitengewonen toevloed der bevolking. Men zag er tegenwoordig heeren en dames uit de hoogste kringen en talrijke werklieden en arbeiders, welke laatsten hunnen arbeid gestaakt hadden, om aan de afgestorvene de laatste eer te bewijzen. Zuster Alexandra, verdiende te worden genoemd te worden, gedurende 30 jaren wijdde zij zich dag aan dag met voorbeeldblozen ijver aan het verplegen van zieken, het onderwijzen van verwaarloosde kinderen en bovendien aan het uitoefenen van weldadigheid. In dat lange tijdsverloop heeft zij duizenden armen en hulpbehoevenden verkwikt en getroost, en was in den zin van Christus eene barmhartige Zuster, als zelden op aarde geleefd heeft. Haar vroegtijdig verscheiden is ontwifselbaar toe te schrijven aan de groote vermoeienissen, waaraan zij zich onderwierp. Ook zulks is sterven op het bed van eer, en staat gelijk, zoo het niet overtreffende den roem van den op het slagveld snevenden krijgsman. Zegen zij haar aandenken!

Het *Journal des Débats* sluit, met ontevreden hoofdschudden, in zijne kolommen de redevoering van den heer Salvandy, in de laatstgehoudene openbare vergadering der akademie, gehouden bij gelegenheid der uitdeeling van de door Monthyon in de 18e eeuw gevestigde prijzen voor deugdzame daden. 't Is geen wonder, dat het een wrange smart is voor de verlichte mannen van dat wereldsche blad, te zien hoe een Salvandy, wien het zoo vaak bewierookte, eensklaps openlijk en onbewimpeld onder de vaan der Kerk zich schaaft, en den staf beest over de vrijgeestery der vorige eeuw. Zulk gebeurtenissen zijn waarlijk teekenen van den tijd en regt verblijdende teekenen. Bekenntnissen als deze, dat alleen zedelijkheid en zoogenaamde deugd niet voldoende, maar dat Kerkelijk gezag en orde voor den Staat, gelijk voor het individu onontbeerlijk zijn, dat het de krachtige hoogst bewonderde geest der 18e eeuw is geweest die Frankrijk aan den rand des afgronds heeft gebracht, dergelijke bekenntnissen, uit zulk een mond in eene plechtige vergadering der Akademie gekomen, verdienen gewis niet onopgemerkt te blijven.

### ENGLAND.

LONDEN, 4 Sept. De *Express* deelt een brief mede van een partikulier vriend van prins Napoleon, waan gemeld wordt dat de prins den 10 September te Parijs zal zijn terug gekeerd.

Volgens den *Times* zou aan Zweden het voorstel zijn gedaan de Alands-eilanden in bezit te nemen, doch bepaald geweigerd zijn, wijl Zweden voornemens is de onzijdigheid te blijven bewaren.

Volgens een N. Amerikaan en dat blad werd onlangs,

zekere Thomas Garratt, een zeventigjarige grijsaart, tot een geldboete van achtduizend dollars veroordeeld, ofschoon zijne geheele bezitting geen vijfduizend dollars waard was, omdat hij de ontvoering van twintig slaven op eenmaal had begunstigd. Toen dit vonnis uitging, was voegde de sheriff hem toe: „Wel, Garratt, nu hebben wij u op uwen ouden dag tot een bedelaar gemaakt, en mij dunkt, dat gij beter gedaan zoudt hebben door op uwe eigene zaken te passen en u niet die van anderen niet te bemoeijen.“ „Ja,“ was het antwoord, „mijn ouden dag hebt gij een bedelaar van mij gemaakt; maar, al ben ik oud, ik heb niet te vergeefs geleefd, want ik heb de namen opgeschreven van veertienhonderd slaven, die ik heb helpen ontvluchten, en zoo gij nog heden avond een armen vlugteling kent, die een vriend noodig heeft, zend hem dan tot den armen ouden Thomas Garratt.“

### DUITSCHLAND.

WEENEN, 3 Sept. Het antwoord van Rusland is gisteren avond aangekomen en aan graaf Baul medegedeeld. Het luidt afwijzend ten aanzien der gevraagde waarborgen en verklaart dat Rusland zijne defensieve houding zal handhaven.

Uit Ledsund zijn tijdingen van 30 Augustus, volgens welke de Russen Hangö volkomen verwoest hebben. De generaal Baraguey heeft eene verkenning gedaan bij Helsingfors; daar de passage bij Abo slecht bevaarbaar is, zal het waarschijnlijk niet worden aangetast.

Volgens uit Turksche bronnen geputte berichten, hebben de Russen bij Hadie Velikei eene overwinning behaald. De strijdende troepen trokken zich daarna van weerszijden terug. De Turken lieten 4000 dooden en gekweten op het slagveld achter.

Regtstreeksche berichten uit St. Petersburg schilderen de stemming als uiterst somber onder de bevolking. Het hoofdstad is als 't ware eenzaam. De familie aldair, die niet een of meerdere harer leden, hezij door het zwaard des vijands is door ziekte, in den veldtocht aan den Donau, heeft verloren. Koloniale en andere waren, die tot dusverre uit Frankrijk en Engeland werden ingevoerd, zijn reeds tot eene verbazende hoogte gestegen, waartoe het vervoer te lande niet weinig bijdraagt. Daarbij komt nog een volkomen stilstand in het handelsverkeer, alsmede drukkende bijdragen voor den oorlog.

BERLIJN, 4 September. In de dépêche van den heer van Manteuffel aan den Russische zaakgelastigde te Petersburg gezonden, wordt er op aangedrongen bij het gouvernement van den Czaar, om de grondslagen van het traktaat van 8 Augustus aan te nemen. De dépêche verneemt dat de voorgestelde vredesvoorwaarden niet in strijd zijn met hetgeen keizer Nikolaas verklaart heeft, ten aanzien der punten die tot bevrediging zouden kunnen leiden.

In eene cirkulaire der Pruisische regering aan hare gezanten bij de Bondstaten leest men:

„Verscheiden onzer gezanten bij de Duitse hoven hebben ons onlangs berigt, dat die hoven bij eene cirkulaire van de Oostenrijksche regering uitgenodigd zijn, om hunne gezanten ter Bondsvergadering van de nodige volmagten te voorzien, ten einde zoo spoedig mogelijk te kunnen toetreden tot het door Oostenrijk en Pruisen te doende voorstel, betrekkelijk het mobiel maken der helft van het bondskontingent. Daar wij vooraf niets bepaalds omtrent dit voorstel vernomen hadden, en de vraag opzigtelijk de militaire medewerking van den Bond sedert de konferentien, die het sluiten van het traktaat van 20 April voorafgingen, tusschen ons en het Oostenrijksche kabinet niet nader behandeld is, zoo hadden wij alle reden om over de bedoelde mededeeling verwond te zijn. Sedert heeft het Oostenrijksche kabinet ons kennis gegeven, dat het de bedoelde toerusting van de Duitse Bondstaten, zoowel om den algemeenen politieken toestand als uit hoofde der houding van Rusland, volstrekt noodig achtte, en dat het, ten gevolge van de toetreding des Bonds tot het verdrag van 20 April, een maatregel door tusschenkomst van de Bondsvergadering binnen den kortst mogelijken tijd later te nemen in zien. Z. M. de Koning is overtuigd van het groote gewigt, hetwelk de uitbreiding van meergenoemd verdrag tot het geheele Duitse bondgenootschap verkrijgen kan.

„Uit dien hoofde beschouwt Z. M. de tot hiertoe genomen militaire maatregelen, betreffende de aanvulling der artillerie en kavallerie, slechts als gevolg van een vrijwiltig en zelfstandig besluit, hetwelk geen ander doel heeft, dan de verzekering der magt en waardigheid van Pruisen in de tegenwoordige krisis. Z. M. wenst echter dat de militaire vraagpunten, in zoverre zij de Bondsvergadering raken, aan een grondig en nauwgezeten onderzoek worden onderworpen.

„Uit dien hoofde en overeenkomstig met de gemeenschappelijke verklaring van Oostenrijk en Pruisen van 20 Julij heeft de koninklijke gezant ter Bondsvergadering den last ontvangen om aan de Bondsvergadering de deklaratien voor te leggen, waarvan de koning volstrekt noodzakelijk is om den stand der zaak te kunnen kennen.

Gelijken last heeft de Oostenrijksche gezant ont-  
vallen. Wij meenen intusschen aan onze bondgenooten  
een beter bewijs van vertrouwen te kunnen geven, dan  
door hun reeds nu en wel regstreeks de dokumenten  
mede te deelen, welke aan de Bondsvergadering zullen  
worden voorgelegd, en door de verwachting te doen ken-  
nen, dat de door den Koning te dezen opzichte erkende  
beginselen door de Duitsche regeringen naar waarde ge-  
schat en aangenomen zullen worden.... Wij wenschen  
onderrigt te worden van de instructiën, welke ten gevolge  
van deze vertrouwelijke mededeeling aan de gezanten der  
Duitsche hoven te Frankfort zullen worden gegeven."

**BELGIE.**

BRUSSEL, 3 September. Dingsdag begeben de Koning  
en de Prinsen zich naar het kamp van Beverloo.  
— Men verneemt dat de tijding betreffende het nemen  
van het ontslag der ministers, minstens genomen, voor-  
barig is.

**STADSNIUWS.**

**BURGERLIJKE STAND.**

AMSTERDAM, 4 September.

BEVALLEN (31 Aug.): P. G. Meulman, geb. de Clercq, Z.  
(1 Sept.): J. J. Nieman, geb. Lanson, Z.-B. Lulofs, geb.  
Posthuma, D.  
OVERLEDEN (29 Aug.): P. J. Sartorius, wed. L. Gijssel-  
man, 65 j. - A. Bouwer, geb. Rijnveld. - (30 Aug.): J. C.  
Dabroek, 67 j.

**PER TELEGRAAF.**

's Hage, 4 September.

De tegenwoordige zitting der Staten-Generaal door min.  
van Binnenl. Zaken, is in naam des Konings gesloten.  
Onder de gereed liggende wetsontwerpen, waartoe de  
tijd tot behandeling onthrak, behoort dat op het lager  
en middelbaar onderwijs.

**PRIJS-COURANT DER EFFAKTEN.**

	1 SEPT. 4 1/2 u. gebl.	2 SEPT. 4 1/2 u. gebl.		1 SEPT. 4 1/2 u. gebl.	2 SEPT. 4 1/2 u. gebl.
Nederl., Werkel. Schuld a 2 1/2 pCt.	61 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2	60 1/2
Dito Dito	3	72 1/2	72 1/2	72 1/2	72 1/2
Dito Dito	4	91	90 1/2	90 1/2	90 1/2
O. I. Leening 1844	4	90 1/2	90 1/2	90 1/2	90 1/2
Amortis. Syndik.	3 1/2	90 1/2	90 1/2	90 1/2	90 1/2
Handel-Maatschappij	4 1/2				
Haarlemmermeer	5				
Aand. Rijn-Spoorweg	4 1/2	100 1/2	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Holl. Spoorw.-M.		77	77	77	77
Obligatiën	4 1/2				
Maatschappij van Weld.	4				
Aand. Ned. Bank					
België	4 1/2	84 1/2	84 1/2	84 1/2	84 1/2
Dito bij Rothschild	2 1/2	49 1/2	49 1/2	49 1/2	49 1/2
Frankrijk, Obligatiën	3				
Spanje, Onbep. Stukken	1	18 1/2	18 1/2	18 1/2	18 1/2
Dito	3	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Dito Binnenl. a 6 m.	3	32 1/2	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Coupon-Bewijzen		5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Amortisable Schuld		3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2
Portugal, te Londen	3	37 1/2	37 1/2	37 1/2	37 1/2
Dito Uitgestelde					
Rusl., bij Hope 1798 en 1816	5	102	102 1/2	102 1/2	102 1/2
Dito Dito 1828 en 1829	5	102 1/2	102 1/2	102 1/2	102 1/2
Cert. bij dito 1831 en 1833	5	84 1/2	84 1/2	84 1/2	84 1/2
Dito	4 1/2	87 1/2	87 1/2	87 1/2	87 1/2
Dito bij Hope	4	78 1/2	79 1/2	79 1/2	79 1/2
Dito bij Sieglitz en Co.	4	77 1/2	77 1/2	77 1/2	77 1/2
Dito bij id. 5de Serie	6				
Certifikaten te Hamburg	5				
Inscrijving in Assignat	6				
Certifikaten van dito	6	61 1/2			
Russen					
Dito a 100 fl. 500	4	69 1/2	69 1/2	69 1/2	69 1/2
Oostenrijk, Metalliek	5	71 1/2	70 1/2	71	71
Dito Nieuwe 1847	2 1/2	36 1/2	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Dito 1851 en 1852	2 1/2	36	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Dito Nieuwe	5	80 1/2	80 1/2	80 1/2	80 1/2
Dito 1854	5	80 1/2	79 1/2	80 1/2	79 1/2
Ween. Bank bij Gollen Co.	5				
Dito	4				
Aand. met Loting fl. 500					
Nieuwe dito 1854 fl. 250		f 245			
Pruissen	4 1/2				
Amerika, Bank-Aktiën Cert.	3 1/2				
Dito Orig.	3 1/2				
Napels, Cert. Lam. en Bouwer	5	100 1/2	99 1/2	99 1/2	99 1/2
Danemarken, Leen. te Lond.	5	99 1/2	97 1/2	97 1/2	97 1/2
Breda, bij Hope	5	97 1/2	97 1/2	97 1/2	97 1/2
Dito	5	96 1/2	97 1/2	97 1/2	97 1/2
Mexico	3	23 1/2	23 1/2	24	24
Dito	23 1/2	23 1/2	24	24	24
Grenada	4 1/2	67 1/2	71	72 1/2	71 1/2
Dito Uitgestelde	3 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Ecuador a 100 fl. 100	3	8	8	8	8
Venezuela, a 100 fl. 100	3	23 1/2	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Dito Uitgestelde	3				
Thesaurie	5	106			

Met uitzondering van Holl. Spaarbank, die haauwer waren  
met zeer weinig affaire, was de markt overal in meest alle  
de andere soorten zeer gunstig gestemd. Peruiden sluiten op  
het hooger Londensche merk ruim 4 pCt. beter.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2 1/2 pCt.,  
Diskonto 3 pCt.

**Wisselkoers.**

Paris	2/m. f 55 1/2	Livorno	2/m. f 38 1/2
Bordeaux	2/m. f 55 1/2	Napels	2/m. f 84 1/2
Madrid	3/m. f 240	Petersburg	2/m. f 177
Cadix	240	Weenen	6/w. f 30 1/2
Seville	237	Augsburg	2/m. f 35 1/2
Bilbao	238	Frankfort	2/m. f 99 1/2
Lissabon	40 1/2	Hamburg	2/m. f 55 1/2
Porto	40 1/2	Londen	2/m. f 11,65
Genua	2/m. f 45 1/2	Rotterdam	2/m. f 11,77 1/2

**BUITENLANDSCHE BEURZEN.**

PARIS, 2 Sept. Fransche 3 pc. 74 55; 4 1/2 pc. 101 00,  
3 pc. Spanje 32 1/2; id. 1 pc. 18 1/2; Met. 5 p.c. —; Rom Leening 84.  
LONDEN, 2 Sept. Consols 95 1/2; 3 pc. Spanje buitend.  
38; 1 pc. dito 18 1/2; Comité-Bewijzen 5 1/2; Passive 3 1/2. 5 pc.  
Rusl. 28; 4 1/2 pc. dito 88; 4 pc. Hon. 94; 2 1/2 pc. id. 62.  
5 pc. S. d. 87 1/2; Brazilië 110 1/2; 4 1/2 pc. Peru 73; Gren. uitg.  
—; id. werk. —; 3 pc. Mexiko 24 1/2; Turkije 6 1/2; Ecuador —.  
Grieken (blauw) —; Wissel op Amst. —; 4 pc. Portugal —.  
WEENEN, 2 Sept. Met. 5 pc. 81 1/2; id. 4 1/2 pc. 74 1/2; Bank  
Aktien —; Wissel op Londen 11.18, Amst. —; Parijs  
134 1/2; Goud 21 1/2; Zilver —; Nieuwe Leening —.  
BERLIJN, 2 Sept. 3 1/2 pc. Pruisische Staatschuld —;  
4 1/2 pc. Rusland 84; 5 pc. 96 1/2; Wissel op Londen 2/m. 6 Th  
17, Parijs 78 1/2; Amst. 140 1/2; Ween —; Petersburg 102.  
HAMBURG, 9 Sept. Spanje 3 pc. 30 1/2; id. 1 m. 17 1/2  
Rusl. 5 pc. 93 1/2; 3 pc. Mexikane 16 1/2; Wissel op Amst. —;  
Londen kort —.  
FRANKFORT, 2 Sept. 5 pc. Met. 73; 3 pc. Spanje bin-  
nend. —; id. 1 pc. 18 1/2; Wissel op Londen 3 m. —;  
Amsterdam —; Parijs —; Weenen —.

**HANDELSBERIGTEN.**

**GRAANMARKT.**

SCHIEDAM, 1 Sept. Rogge. Hard gedroogde bleef op  
vorigen prijs, niettegenstaande ligt gedroogde door meerder  
aanvoer ongeveer f 15 pr. Last lager afgegeven werd. De vol-  
gende prijzen werden bekend: 145/2 a Arensburg. f 310;  
146/2, 147/2 a Libau f 307 3/4 m.; f 310 3/4 m.; 147/2 a dito  
f 305, 308, 6/w.; 143/2 a n. Archangel f 250 6/w.; 145/2 a  
dito f 238, 240 6/w.; 144/2 a dito f 238 6/w.  
Gerst. Was tot vorige koers wel te plaatsen, en werden  
daarvan belangrijke partijen opgeruimd, als: 131/2 a Libau  
f 262 6/w.; 126/2, 127/2 a dito f 246 3/4 m.; f 218 3/4 m.;  
125/2 a dito f 242 3/4 m.; 131/2 a dito f 260, 262 6/w.;  
129/2 a Koersche f 254 6/w.; 126/2 a Libau f 245 6/w.;  
246 3/4 m.; 128/2 a dito f 252 6/w. Gepasseerden Zaterdag  
werd bovendien in veiling verkocht, een partijje min of meer  
beschadigde grove Leensche Gerst, wegende van 104 tot 108 a  
van f 179 tot f 184 met f 3 veilingkosten.  
Moutwijn bleef Zaterdag f 21 1/2 genoteerd en aangeboden.  
Maandag was a f 21 moeilijk te verkoopen. Dingsdag opende  
de markt op f 20 doch werd later wederom f 20 1/2 besteed.  
Woensdag weigerde men beneden de markt van f 21 af te ge-  
ven. Gisteren en heden werd alzoo weinig gekocht.  
Genever f 25.50. Amst. Proef f 26.75.

LONDEN, 1 Sept. Ruwe Suiker. De vraag is levendig ge-  
bleven, tot iets lagere prijzen. Zeffende zijn deze week ver-  
kocht 7 ladingen Havana, te zamen ruim 10,000 kisten N° 10  
a 20 s. 3 d., N° 12 a 21 s. 10 1/2 d., N° 13 a 22 s. 10 1/2 d.,  
N° 14 a 22 s. 9 d. en 23 s.; Hollandsche Crushed prijs-  
houdend.  
Koffij. Native Ceylon prijshoudend op 44 s. 6 d. a 45 s.  
voor goed ordinar.  
Rijst. Met meerder handel; verkocht zijn 4000 zakken  
Bengalsch a 11 s. 6 d. a 12 s. 3 d. voor goed tot mooi en  
3000 zakken Madras a 10 s. en zeilende 2 ladingen. Neeran-  
sie a 10 s. 6 d. en 10 s. 9 d. — Peper minder vast. —  
Notenmuscaat prijshoudend.  
Talk met beperkte vraag en 1 s. lager; Petersburg 66 s. loco.  
Graanmarkt. Tarwe met geringe aanvoeren zonder handel.  
Garst en Haver 1 s. lager.  
Veemarkt. In alle soorten van vee met tamelijke handel tot  
onveranderde prijzen.  
Boter met beperkte vraag en lager; fijne Vriesche 98 a 100 s.  
Kamper 92 a 96 s. — Kaas gaat traag van de hand met  
grooten voorraad.

**SCHIEPSTIJDIGEN.**

**BINNENGEKOMEN:**

TEXEL, 3 Sept. S. Thompson, Andacious, Yarmouth.  
UITGEZELD:  
TEXEL, 2 Sept. G. Grak, Anna Catharina, Gibraltar.  
R. A. Alberts, Gesina Jantina, Lissabon.

**Advertentiën.**

Men vraagt zoo spoedig mogelijk, op eene talrijke  
Dorpschool, eenen ONDER-  
MEESTER, van de R. C. Godsdienst, in staat het  
Fransch te onderwijzen, en liefst ook niet onbekend met  
het Duitsch, tegen genot van minstens f 70 salaris  
boven de gewone verpleging. Brieven franco onder lett.  
L. aan het Hulp-Postkantoor te Denekamp.

Men vraagt aan eene talrijke Dorpschool, in  
Noerd-Brabant, eenen ONDER-  
MEESTER, van den 3den rang, voorzien van behoorlijke  
getuigschriften, bekend met de Fransche taal en de  
Muziek. Adres onder de letters Q. S. aan J. HERMANS,  
Boekhandelaar te Breda. Brieven franco. (176)

**Een Jongeling** tegen een matigen  
den fatsoenlijken stand,  
den vier jaren als Leerling  
Tabaks- en Kruidenierswinkel werkzaam  
goede getuigschriften voorzien, wenschte zich als  
DIENDE in dusdanige zaak, tegen genot van  
inwoning, met November e. k. geplaatst te zien  
lende meer op eene goede behandeling dan op sala-  
let worden. Adres onder lett. B. bij den Boekhan-  
Joh. Roem, te Alkmaar.

**Uit de Hand te Koop,** tegen een matigen  
Een allezins goed  
houden en zwaar toongevend **KABINET-ORGEL**  
Mahoniehouten kast, zeer geschikt voor een Gesf-  
eene kleine Kerk. Adres met franco brieven onder  
letters O. R. G. bij den Boekhandelaar en Drukker  
VAN LANGENHUYSEN te Amsterdam.

**KOSTSCHOOLO**

VOOR

**JONGE LIEDEN TE ARCE**

Onder Bestuur der Gebr. ZIELKENS.

Onderwijs volgens de beste Leervijzen, in drie Le-  
Talen, Geschiedenis, Aardrijkskunde en wat verder  
eene goede opvoeding behoort.  
Lessen in Muzijk en Teekenen worden afsonde-  
gerekend.  
Stipte nakoming der Godsdienstpligten en onder-  
in de Christelijke Leer in Kerk en School.  
Kostgeld f 150, per trimestre vooruit te betalen.  
Nadere inlichtingen bij de Gebr. ZIELKENS, te  
bij Venlo.

„Behelzen deze aankondigingen waarheid,  
het problema der alchimisten opgelost: in  
steen der wijzen konde onmogelijk worden  
geroemd, etc.”

Dit zijn woorden van den „kundigen” Heer FR-  
HINGER, in de inleiding van zijn Werkje tegen  
**Revalenta**. Wij vinden het een hinkend verge-  
eene ongelukkige gemeenplaats, maar willen er ons ga-  
een oogenblik mee bezig houden. Wil de Heer FR-  
HINGER zeggen, dat de firma DU BARRY & Co.  
dezen handel zijde spint, dat zij er rijk door wordt,  
had hij wel kunnen zwijgen, want voor het publiek  
dat van weinig belang en niemand zal daarover versta-  
zijn. *Sauf* mijne Heeren FRICKHINGER HAZEU  
zal iedereen gaarne zien dat het eenen man, die  
nuttige ontdekking doet goed gaat. Wil hij echter  
kennen geven dat de **Revalenta** de *steen der wijzen*  
of zijn zou, als de aankondigingen waarheid behele-  
dan zijn wij het volkomen met hem eens; de **Revalen-**  
is inderdaad een onschatbaar geschenk der Voorzienig-  
zij is meer waard dan Goud en Rijkdom, het Proble-  
is dan opgelost, want *de berigten behelzen waarheid*.  
Weinig menschen zullen nog aan de geneeskraft  
**Revalenta** twifelen. Hier te lande zijn zoo vele  
ders door haar genezen, die er kordaat en ongekunst-  
voor uitkomen, dat ook een Thomas bekeerd moet  
den, als niet eigenbelang of kwade wil in het spel ko-  
Ik ondergeteekende verklaar hiermede, dat mijne V-  
eenen geruimen tijd aan slechte prijsvertering ge-  
heeft, de genuttigde spijzen niet verdragen kon en al-  
met maagpijnen en maagzuur geplagd was. Men he-  
haar allerhande mindelen toegediend, doch alles bi-  
vruchteloos, tot wij eindelijk voor eenigen tijd een  
**Revalenta Arabica** bij ELEVELD kochten. Het  
bruik van dit meel is niet genoegzaam aan te prijzen  
Binnen weinige dagen begon het al beter en beter  
worden en thans, na een paar dozen gebruikt te heb-  
kan ik met een hart vol vreugde berigten, dat zij  
komen hersteld, gezond en vrolijk is.

Zwolle, 1 Augustus 1854,  
JAN VAN  
M. Diezerpoort.  
De overtuiging dat **Du Barry's Revalenta Ara-**  
**bica** inderdaad heilzaam is, prijsverterings organen  
werkt kan iedereen gemakkelijk opdoen. Wie ze gebruik-  
ziek of gezond, bevestigende de werking van door  
meerderden eelst, draagte in de maag die zij  
wekt; hij verkiest naar het etensuur en gebruikt  
middagmaal.  
Vele menschen, die den geheelen dag aan lessen  
schrijven of toch eene zittende bezigheid  
aan spanning en drukking op de maag  
den maaltijd en aan pijn in den maagkuil; hun ra-  
wij aan de **Revalenta** te gebruiken voor ont-  
tusschenuurtje, hetzij met roem of met een weinig  
en suiker aangemaakt.  
De prijs der **Revalenta** is 87 1/2 c., f 2, f 3,50  
f 8, f 16; zij is te verkrijgen in het Verkoop-  
en de bekende Dépôts. (179)

Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.